Desarrollo Rural

Servicio de Vivienda Rural

Programas de Vivienda

El Servicio de Vivienda Rural (SVR) de Desarrollo Rural de USDA trabaja para mejorar la calidad de vida de los norteamericanos de las áreas rurales, asegurando que tengan acceso a casas seguras, bien construidas y a precios accesibles. Una casa es más que un techo sobre nuestras cabezas; es también la piedra angular sobre la que descansa nuestra capacidad de vivir cerca de buenos empleos y de tener acceso a buenas escuelas y otros servicios públicos. El poseer una casa da estabilidad económica, y a largo plazo, crea capital para financiar educación, iniciar negocios y para el retiro. La gente con capital invertido en sus hogares no sólo se siente más orgullosa de ello, sino que también se involucra más en sus comunidades.

El impacto directo e indirecto del desarrollo y rehabilitación de viviendas tiene reverberancia por todo el país. La rehabilitación y construcción residencial estimula a varios tipos de industrias, oficios y servicios profesionales relacionados con esta actividad. El sector de construcción de viviendas también

beneficia a la macroeconomía puesto que los salarios son ganados y gastados por aquellos directamente involucrados en el desarrollo de vivienda. SVR está jugando un importante papel en la Sociedad Nacional para Propiedad de Vivienda del Presidente Clinton, cuya meta es ayudar a 8 millones de nuevas familias a poseer su casa para el año 2000. Uno de los principales enfoques de este esfuerzo es ayudar a más mujeres de áreas rurales a convertirse en dueñas de sus hogares.

Préstamos para Compra de Casas

Hay más de 2.5 millones de unidades de vivienda por debajo del estándar en la América rural. Los programas de vivienda de SVR ayudan a enfrentar este reto financiando anualmente viviendas nuevas o mejoradas para más de 65,000 familias de ingresos bajos a moderados. Más de 2 millones de familias son ya propietarias de sus casas como resultado de los programas de propiedad de vivienda rural de SVR.

SVR ofrece dos tipos de préstamos para compra de casa: préstamos directos y préstamos de garantía. El propósito es proveer financiamiento—sin enganche y con tasas y términos favorables—ya sea a través de un préstamo directo con SVR o de un préstamo de una institución financiera privada con una garantía de SVR. Estos préstamos son para la compra, construcción, rehabilitación o reubicación de vivienda e instalaciones relacionadas para personas de ingresos bajos o moderados en zonas rurales.

Vivienda de Auto-Construcción

Los préstamos de vivienda de Auto-Construcción ayudan a grupos de seis a diez familias de bajos ingresos a construir sus propias casas al proveerles los materiales y la mano de obra especializada que no puedan proporcionar ellas mismas. Las familias deben estar de acuerdo en trabajar juntas hasta que todas las casas estén terminadas.

Préstamos para Vivienda Rural en Renta

Frecuentemente el vivir en un apartamento es una alternativa para la gente que no puede cubrir el precio de compra y los costos de mantenimiento de una casa individual. Los préstamos para Vivienda Rural en Renta se conceden para financiar la construcción de edificios y sitios de desarrollo

para vivienda multifamiliar para gente con ingresos bajos, muy bajos o medianos. Algunas unidades están reservadas para gente mayor de 62 años. Los préstamos pueden hacerse en este programa para construir vivienda que operará en forma de cooperativa pero los fondos del préstamo no pueden ser usados para financiar unidades individuales de vivienda dentro del proyecto.

Préstamos y Subsidios para Mejoramiento del Hogar

Los préstamos y subsidios para mejoramiento y reparaciones en el hogar permiten a los propietarios de vivienda rural de bajos ingresos el retirar de sus casas los elementos riesgosos o peligrosos para la salud, así como hacer sus hogares accesibles para personas minusválidas. Los subsidios están disponibles para personas mayores de 62 años que no pueden cubrir el pago de un préstamo.

Préstamos para Sitios

Los Préstamos para Sitios de Vivienda Rural son usados para comprar edificios adecuados para sitios de desarrollo para comunidades deseables, ya sea por organizaciones no lucrativas privadas o públicas.

Vivienda para Trabajadores Agrícolas

Los Préstamos y Subsidios para Vivienda para Trabajadores Agrícolas permiten a los agricultores, organizaciones no lucrativas públicas y privadas y a unidades de los gobiernos estatales o locales el construir, comprar, o reparar vivienda para trabajadores agrícolas en forma de apartamentos multifamiliares o dormitorios.

Subsidios para Preservación de Vivienda

Estos subsidios ayudan a propietarios de vivienda de bajos ingresos a reparar y rehabilitar sus hogares. Los dueños de propiedad en renta pueden utilizarlos para reparar o rehabilitar sus unidades si están de acuerdo en poner esas unidades a disponibilidad de familias de bajos ingresos.

Subsidios para Vivienda

SVR puede ayudar a subsidiar los pagos mensuales de hipotecas o rentas, limitando estos costos a no más del 30 por ciento del ingreso mensual ajustado del solicitante.

Estos subsidios pueden ser usados para la propiedad de casa, renta rural o programas de trabajadores agrícolas descritos anteriormente.

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, sigla en inglés) prohíbe en sus programas la discriminación basada en raza, color, origen nacional, sexo, religión, edad, impedimento físico o mental, creencia política, estado civil o familiar. (No todas estas prohibiciones aplican a todos los programas.) Las personas con impedimentos que necesitan medios alternativos de comunicación (como braille, letras de imprenta grandes, cintas grabadas, etc.) deben ponerse en contacto con el Centro TARGET del USDA, llamando al (202) 720-2600 (voz o TDD).

Para presentar una queja, escriba al Secretario de Agricultura, Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Washington, DC 20250, o llame al (800) 245-6340 (voz) o al (202) 720-1127 (TDD). El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos es un empleador que ofrece oportunidad igual de trabajo.

PA 1556-S
Revisado marzo 1997